



*Griaß'Di*  
*im Passauer Land*

*Mediadaten 2023*

## Ihre Ansprechpartner

### *Redaktionsleitung*

**Petra Anzenberger**

Tel.: +49 (0) 8541 9688-32

E-Mail: [redaktion@griass-di.com](mailto:redaktion@griass-di.com)

### *Anzeigen-Marketing und Media-Service*

**Michaela Passenheim**

Tel.: +49 (0) 8541 96 88-35

E-Mail: [marketing@griass-di.com](mailto:marketing@griass-di.com)

**Petra Hies**

Tel.: +49 (0) 8541 96 88-31

E-Mail: [marketing@griass-di.com](mailto:marketing@griass-di.com)



## *Herausgeber, Idee, Konzeption, Grafikdesign und Copyright*®

Donaudruck GmbH

Kloster-Mondsee-Str. 14

D-94474 Vilshofen a. d. Donau

Tel.: +49 (0) 8541 96 88-0

Fax: +49 (0) 8541 96 88-10

E-Mail: [info@donaudruck.de](mailto:info@donaudruck.de)

*V.i.s.d.P.* Tobias Semmler

„Griaß' Di – im Passauer Land“ unterliegt dem Titelschutz (gem. § 5 Abs. 3 MarkenG).  
Die Zeitschrift sowie sämtliche in ihr enthaltenen Beiträge, Abbildungen und  
Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Der Abdruck, auch auszugsweise,  
bedarf der schriftlichen Genehmigung.

## Termine, Daten, Verteilung

**Erscheinungsweise:** jährlich

**Copypreis (inkl. Versand):** 1,90 €

**Druckauflage:** 25.000 Exemplare

**Heftformat:** 210 mm breit x 280 mm hoch

**Verbreitung:** Direktbestellung und Abonnements; Hotels, Gaststätten und Beherbergungsbetriebe in Stadt und Landkreis Passau sowie angrenzend; Behörden und touristische Einrichtungen in Stadt und Landkreis Passau

### *Datenanlieferung*

**Dateiformat:** druckoptimiertes PDF nach PDF/X3 Druckunterlagen / Proofs

**Datenanlieferung:** E-Mail oder Dropbox, FTP-Zugang auf Anfrage

### *Termine Ausgabe 2023*

**Erscheinungstermin:** November 2022

**Anzeigenschluss:** 31.09.2022

**Letztmöglicher Stornotermin:** 8 Tage nach Anzeigenauftrag

## Porträt

### Griaß' Di – im Passauer Land

Mit dieser Begrüßung als Markenzeichen laden wir Sie nun schon zum sechsten Mal ein, mit uns auf Entdeckungsreise durchs Passauer Land zu gehen. Unser beliebtes Urlaubs- und Freizeitmagazin ist jedes

Jahr gespickt mit leserwerten Geschichten, interessanten Persönlichkeiten, besonderen Ausflugszielen und Eindrücken unserer reizvollen Natur – zwischen Donau, Inn und Ilz. All das sammeln wir in einer Ausgabe und spannen dabei den Bogen zwischen Stadt und Landkreis.

Dadurch vereinen wir Vorzüge, Freizeitmöglichkeiten und kulinarische Genüsse von Passau und dem Passauer Land in einem Magazin.

Offen und authentisch zeigen wir, was Land und Leute hier ausmacht. Treffen auf Künstler, die wir bei der Entstehung ihrer Werke begleiten dürfen.

Lassen uns die Lieblingsplätze von prominenten Personen, die fest mit ihrer Heimat verwurzelt sind, zeigen. Erkunden Museen, Burgen, Freizeiteinrichtungen und Naturbadeseen. Geben Geheimtipps, was unsere Gastronomie betrifft, und stellen pures Handwerk vor. Dabei schauen wir beispielsweise Köchen, Schnitzern, Bildhauern, Direktvermarktern und

Landwirten über die Schulter. Wir sind hautnah dran und porträtieren Menschen, die altes Handwerk bewahren und sich gleichzeitig für eine nachhaltige und zukunftsfähige Entwicklung unserer Region einsetzen. In unserem Gastro-Guide und einigen Seiten mit Ausflugstipps geben wir unseren Lesern eine nützliche Orientierungshilfe, wenn es um die Freizeitgestaltung geht. Insgesamt eine tolle Lektüre mit Tipps für die ganze Familie. Doch entdecken Sie das Magazin selbst! Gerne laden wir Sie als Unternehmen ein, sich mit einer aussagekräftigen Werbung in der neuen Griaß' Di im Passauer Land 2023 zu präsentieren.



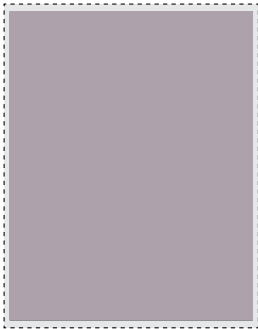
In Arnsdorf, einem kleinen Weiler bei Bad Griesbach, betreibt die Familie Egger einen Bio-Bauernhof. Landwirt Alois Egger kultiviert auf seinem Feldern im Bental überwiegend Dinkel. Daraus stellt die Familie Produkte her, die im Hofladen vermarktet werden. Besonders beliebt sind die Dinkelnudeln vom Nachbar-B&B, wie der Bauernhof hier genannt wird. Wir danken Schwegler, welcher baba bei der Nadelherstellung über die Schuber Dickeren.



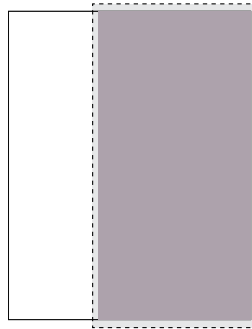
<b>1/1 Seite</b>	<b>1989,- €</b>
<b>2/3 Seite</b>	<b>1510,- €</b>
<b>1/2 Seite</b>	<b>1193,- €</b>
<b>1/3 Seite hoch</b>	<b>806,- €</b>
<b>1/3 Seite quadratisch</b>	<b>806,- €</b>
<b>1/3 Seite quer</b>	<b>806,- €</b>
<b>Banner 1</b>	<b>439,- €</b>
<b>Banner 2</b>	<b>847,- €</b>

*Alle Preise zzgl. der gesetzlichen MwSt.*

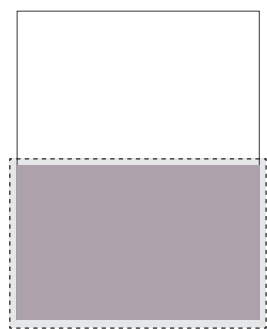
## Anzeigenformate (randabfallend)



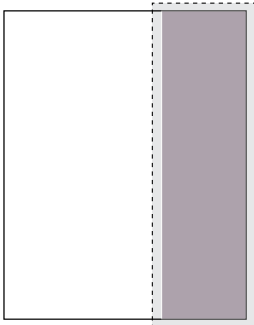
**1/1 Seite**  
210 x 280 mm +  
3 mm Beschnitt



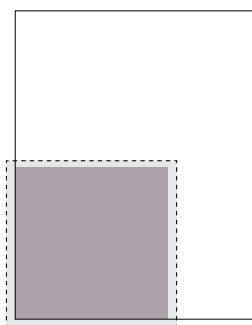
**2/3 Seite**  
132,5 x 280 mm +  
3 mm Beschnitt



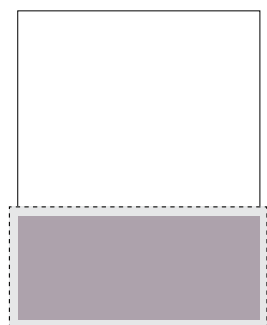
**1/2 Seite**  
210 x 140 mm +  
3 mm Beschnitt



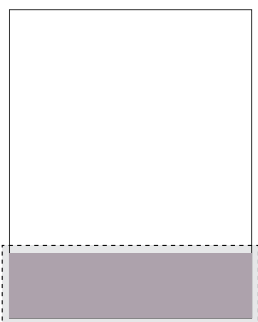
**1/3 Seite hoch**  
74,5 x 280 mm +  
3 mm Beschnitt



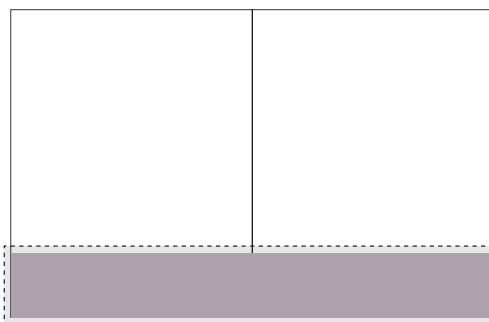
**1/3 Seite quadratisch**  
132,5 x 132,5 mm +  
3 mm Beschnitt



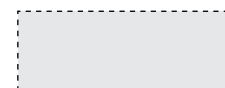
**1/3 Seite quer**  
210 x 93 mm +  
3 mm Beschnitt



**Banner 1**  
210 x 65 mm + 3 mm Beschnitt



**Banner 2**  
420 mm x 60 mm + 3 mm Beschnitt



**Bitte beachten:**  
Randabfallende  
Formate benötigen  
3 mm Beschnittzugabe  
(in den Beispielen  
grau unterlegt, mit  
gestrichelten Rändern)

## Gastro-Guide

### Adresseintrag



**KIRCHAWIRT  
DAS MÜHLBACH**

**BAYERISCHE,  
GUTBÜRGERLICHE KÜCHE**

Bachstraße 15  
94072 Bad Füssing  
Tel. 08531/278-401  
Fax 08531/278-427  
info@muehlbach.de  
www.muehlbach.de

Öffnungszeiten:  
Di – Sa 17.30 – 21.30 Uhr  
So 11.30 – 14 Uhr &  
17.30 – 21.30 Uhr



Die Adress-Einträge sind alphabetisch nach Ortsnamen geordnet und enthalten alle Ihre Unternehmensdaten, inkl. Öffnungszeiten. Sie haben die Möglichkeit, für Ihren Eintrag entsprechende Piktogramme auszuwählen.

<b>Adresseintrag</b>	<b>91,- €*</b>
<b>PR-Beitrag</b>	<b>300,- €**</b>
<i>Alle Preise zzgl. der gesetzlichen MwSt.</i>	

- \* In Verbindung mit einem PR-Beitrag bzw. einer Werbeanzeige kostenlos.
- \*\* In Verbindung mit einer Werbeanzeige kostenlos, ausgenommen bei Sonderveröffentlichungen.

### PR-Beitrag



#### HERRLICHE LANDSCHAFT – SEHR GUTES ESSEN

Unser Restaurant verwöhnt Sie vornehmlich mit Produkten aus dem Bayerischen Wald. Wir legen sehr großen Wert auf Regionalität. Unsere weithin bekannten und vorzüglichen Wildspezialitäten stammen aus dem hauseigenen Rotwildgehege. Sehr gut für die Tiere und für die Umweltbilanz. Hauseigene Brennerei – international prämierte Edelbrände und Liköre vom Edelbrandsommelier Josef Schätzl, müssen Sie probieren. Aus einem Teil der Äpfel und Birnen unserer Obstbäume pressen wir Saft, um daraus vorzüglichen Most zu machen. Erleben Sie bayerische Wirtshauskultur mit dem Bienen, was unsere Heimat zu bieten hat. Am Ortsrand des Geußorts Ruderting, in sehr ruhiger Lage, direkt am Zuweg zum Goldsteig Qualitätswanderweg, nur 12 km von der Dreiflüßestadt, Passau entfernt liegt der Schätzlhof. Spazieren Sie mit Ihren Lieben unbedingt mal auf unserem herrlichen Wanderweg um das Rotwildgehege, das dürfen Sie sich nicht entgehen lassen!



**SCHÄTZLHOF OHG**

Petzersberg 1  
94161 Ruderting  
Tel. 08509/90040  
www.schaetzhof.de  
Mo, Do, Fr, Sa, So 11 – 23 Uhr  
Di + Mi Ruhetag

Ihr PR-Beitrag beinhaltet ein Foto, eine kurze Überschrift sowie bis zu 850 Zeichen (mit Leerzeichen), die Ihr Restaurant beschreiben. Auch hier können Sie Piktogramme auswählen, die noch einmal auf die speziellen Angebote in Ihrem Haus hinweisen. Ein Adressblock mit allen wichtigen Daten und Öffnungszeiten schließt den Beitrag ab.

# Griaß'Di im Passauer Land

Preisliste gültig ab 1.1.2022

## Ausflugstipps

Texteintrag mit Foto

- |          |   |                |
|----------|---|----------------|
| <b>1</b> | <b>Eintrag in den Ausflugstipps (1 Werbefeld)</b>   | <b>200,- €</b> |
| <b>2</b> | <b>Eintrag in den Ausflugstipps (2x1 Werbefeld)</b> | <b>389,- €</b> |
- Alle Preise zzgl. der gesetzlichen MwSt.

\* In Verbindung mit einer Werbeanzeige ist 1 Werbefeld im Wert von 200,-€ kostenlos.

The collage features several travel tip cards. At the top left, there's a card titled 'Ausflugstipps' with an image of people on bicycles. Below it are several smaller cards: 'Schloss Oberzell mit Keramikmuseum', 'Bayerische Spielbank Bad Füssing - MACH(T) DEINEN TAG PERFEKT', 'Freilichtmuseum Massing - wo vergangenes weiterlebt', 'Grenzenlos wandern mit Genuss', 'Rottal Terme Bad Birnbach - Thermenglücksmomente erleben!', and 'Gnadenhof für Bären in Bad Füssing'. Each card contains a brief description of the location and contact information.

## Variante 1: Text lang/Foto klein

**FREILICHTMUSEUM MASSING – WO VERGANGENES WEITERLEBT**

Hier haben alte Häuser aus dem Rottal, der Hallertau und dem Isartal ihren Platz gefunden. Auf dem weiten Gelände mit Hecken, Feldern, Wiesen und Weiden stehen fünf Bauernhöfe, die Schöne und Gärten aus der idyllischen Welt Niederbayerns bergen: Holzhäuser, bemalte Schränke und Truhen, Kröniger Keramik, Gesticktes und Gedrehtes und einmal gefällte Adelskutschen. Über die Jahre hinweg ist das Museum gewachsen, die Welt der Kleinbauern hielt Einzug. Kegelbahn, Wachstau und Kramerei kamen dazu – und die Faszination der Technik: Windbrunnen, Traktoren, gewölbte Ställe und eine funktions-tüchtig ausgestattete Sellerie.

**FREILICHTMUSEUM MASSING**  
 Oberzell 81223 Massing  
 017 281 563 0  
 massing@freilichtmuseum.de

**BAD FÜSSING KULINARISCH – EIN GESUNDBRUNNEN FÜR GENIESSER**

Alternativen zum „Seniorenteller“, Europas beliebtester Kurort geht neue Wege, damit Kur und Gesundheitsurlaub zum wohltuenden kulinarischen Erlebnis werden. Bad Füssings Köche zeigen Ihren Gästen jetzt, wie man Gesundheit auch kulinarisch genießen kann. Viele Restaurants und Gasthäuser in Europa meistbesuchtem Heilbad gehen dafür neue Wege, um aus dem Thermeturmbad in Zukunft ein entspannendes Genusserebnis zu machen. „Gesund schlemmen zwischen den Thermen“ ist das Motto, das die Köche der 50 Restaurants im Ort befolgt. Neue Studien zeigen: Richtiges Genießen kann den Organismus anregen, regelrechte Anti-Aging-Moleküle ausschütten. Die brennen den Alterungsprozess in den Körperzellen. Deshalb können die Gäste in Bad Füssing auf Wunsch jederzeit das Geschmackserlebnis wirkungsvollen und vor allem auch wohl-schmeckenden Anti-Aging-Küche genießen. So mancher Küchenchef nimmt dazu bei der Zutatenwahl und Zubereitung auch Anleihen aus den Wissenschaftskammern von Ayurveda und traditioneller chinesischer Medizin. Glutenfrei, laktosefrei und besonders fettarm: Bad Füssings Köche haben den Ehrgeiz, das Heilbad an der Grenze zu Oberösterreich auch kulinarisch in die Spitze der europäischen Küche zu kochen. Damit gesunder Genuss auch nach der Rückreise in den Alltag der Schlüssel für die eigene Gesundheit und ein beschwerdefreies Leben bleibt, werden in Bad Füssing für die Gäste zudem Kochkurse mit raffinierten kulinarischem Programm angeboten. So gibt es dort Kochschulen im Stil der Fernsehküche mit speziellen Küchenkursen zum Beispiel für Gäste mit Diabetes, Übergewicht oder zu hohen Cholesterinwerten.

**Kur- & Gästeservice Bad Füssing**  
 Postfach 100064  
 94072 Bad Füssing  
 Tel: 093 31 97 10  
 www.badfussing.de

**1** Ausflugstipp (1 Werbefeld)

**2** Ausflugstipp (2 x 1 Werbefeld)

Für Ihren Eintrag als Ausflugstipp benötigen wir ein repräsentatives Foto, eine kurze Überschrift sowie einen kurzen Text (mit bis zu 670 Zeichen inkl. Leerzeichen für ein Werbefeld bzw. 1.800 Zeichen inkl. Leerzeichen für 2 Werbefelder), womit Sie beschreiben, warum sich ein Besuch bei Ihnen lohnt, sowie Kontaktdaten und Öffnungszeiten. Variante 2 folgt auf der nächsten Seite.

# Griaß'Di im Passauer Land

Preisliste gültig ab 1.1.2022

## Ausflugstipps

Texteintrag mit Foto

- 1 Eintrag in den Ausflugstipps (1 Werbefeld) 200,- €**
- 2 Eintrag in den Ausflugstipps (2x1 Werbefeld) 389,- €**  
*Alle Preise zzgl. der gesetzlichen MwSt.*

\* In Verbindung mit einer Werbeanzeige ist 1 Werbefeld im Wert von 200,-€ kostenlos.



### Ausflugstipps

#### IN FRAUENAU WIRD GLAS ZUM ERLEBNIS: GLASMUSEUM UND GLÄSERNE GÄRTEN VERZAUBERN IN DER ORTSMITTE



#### GNADENHOF FÜR BÄREN IN BAD FÖSSING DAS BÄRENPARADIES – EIN PROJEKT DER GEWERKSCHAFT FÜR TIERE E.V.



#### SCHLOSS OBERNZELL MIT KERAMIKMUSEUM

Das Keramikmuseum, Zweigstelle des Bayerischen Nationalmuseums, im ehemals fürstlich-bischöflichen Schloss Obernzell bei Freyung am Ufer der Donau gelegen – gilt im zweifelhafte Oben ein Einblick in die Geschichte der Keramik-Unterrichtsstellen im Gegenwart. Zudem laden verschiedene Sonderausstellungen im Freizeitzentrum ein. Bis zum Schiff, dem Fahrad oder dem Pkw – die Donauufer Obernzell ist immer einen Besuch wert. Öffnungstermine: 05. April bis 06. Januar, Dienstag bis Sonntag von 10:00 – 17:00 Uhr. Geschäftszeiten: Karfreitag: 1. Mai, Fronleichnam, Allerheiligen 24., 25., 26. Dezember. **Termin** jeden Freitag (in der Saison) kostenlose „Alte Geschichte“ Führung\* Treffpunkt um 10:00 Uhr am Schloss.

#### BAYERISCHE SPIELBANK BAD FÖSSING – MACH(T) DEINEN TAG PERFEKT

Die Spielbank Bad Fössing bietet modernes Flair und ein abwechslungsreiches Angebot an Glücksspielen. Rausche Begasungen erwarten Sie. Spielplätze für American Football, Basketball und Pokerspieler sind ebenfalls vorhanden. Die angrenzende Wirtshausanlage (Donaust. 12) lädt immer wieder Besucher ein. Die Spielautomaten im Automatenpark eröffnen Ausblicke auf eine tolle Aussicht. Kaffeebar und Loungebar versprechen Sie Ihnen aufregendste Spielarten. Im Restaurant werden Sie mit internationalen Köstlichkeiten verwöhnt. Erleben Sie einen traumhaft schönen Abend im Casino.

#### GNADENHOF FÜR BÄREN IN BAD FÖSSING

Frauenau ist das „gläserne Herz des Bayerischen Waldes“. Bis heute wird hier Glas produziert. Zwischen den Glasmannfaktoren Poschinger und Eich strecken sich die Gläsernen Gärten. Über 30 Großskulpturen aus Glas von renommierten Künstlern finden sich hier. Egal zu welcher Zeit man diese einzigartige Parkanlage besucht, die faszinierenden Kunstwerke wirken immer wieder anders und laden das ganze Jahr über zu einem Spaziergang ein. Die Gläsernen Gärten werden beständig erweitert. Stets lässt sich Neues entdecken. 33 Hörstationen geben Informationen zu den Skulpturen. Das staatliche Glasmuseum Frauenau ist ein Kunstwerk für sich, denn das Innere des Hauses wurde gemeinsam mit Künstlern gestaltet. Die erste Abteilung ist als Zeitreise durch die Geschichte der Glasherstellung konzipiert. Sie bringt den Besucher von der Glasherzeugung in der Antike über das Mittelalter bis in die Neuzeit. Ein zweiter Rundgang führt um einen symbolischen Schmelzofen und erzählt vom Leben und Arbeiten in und um die Glashütte. Der dritte Museumsbereich zeigt moderne Glaskunst in all ihren Facetten.

#### FREILICHTMUSEUM MASSING – WO VERGANGENES WEITERLEBT

Hier haben alle Häuser aus dem Bortal, der Halbertau und dem Isartal ihren Platz gefunden. Auf dem weiten Gelände mit Hecken, Feldern, Wäldern und kleinen Anlagen fünf Bauernhöfe, die Schöne und Gärten aus der bayerischen Ober- und Niederbayern: Bergern, Holzhausen, brennende Scheune und Truhen, Kriegerdenkmal, Getreide- und Gedeihhaus und einmal gefällte Altkäsehöfe. Über die Jahre hinweg ist das Museum gewachsen, die Welt der Kleinbauern hat Einzug. Regelmäßig, Wanderausstellungen kommen dazu – und die Faszination der Technik, Windturbinen, Traktoren, gezielte Bäume und eine funktionstüchtige ausgestattete Scheune.

#### GRENZENLOS WANDERN MIT GENUSS

Traumhafte Wanderungen mit wunderbaren Aussichten und Panoramaplätzen finden Sie bei den Donau-Perlen im bayerisch-österreichischen Grenzgebiet. In Untergriesbach, Obernzell und Kellberg-Thymau wandern Sie auf dem Donauweg, Jakobsweg und dem Goldsteig. Kommen Sie und genießen Sie die herrliche Natur!

#### ROTTAL TERME BAD BIRNBACH – THERMENGÜCKSMOMENTE ERLEBEN!

Ergrübelt in die traumhafte Rottal-Hügellandschaft wartet über 30 waldig warme Thermalwasserbecken und idyllische, exklusive Saunen auf Sie. Gestalten Sie bei einer Wassertemperatur von 28 bis 40°C das ganze Jahr über Gesundheit und Erholung neu. Attraktionen sind der einzigartige Thermalbad, die exklusive Wellness- und Saunen, der Thermenpark mit dem Wellness- und Saunenbereich, der Thermenpark mit dem Wellness- und Saunenbereich, der Thermenpark mit dem Wellness- und Saunenbereich.

#### BIERUNTERWELTEN – DER KULTUR-ERLEBNIS-KELLER IN VILSHOFEN AN DER DONAU

Präzise in die traumhafte Rottal-Hügellandschaft wartet über 30 waldig warme Thermalwasserbecken und idyllische, exklusive Saunen auf Sie. Gestalten Sie bei einer Wassertemperatur von 28 bis 40°C das ganze Jahr über Gesundheit und Erholung neu. Attraktionen sind der einzigartige Thermalbad, die exklusive Wellness- und Saunen, der Thermenpark mit dem Wellness- und Saunenbereich, der Thermenpark mit dem Wellness- und Saunenbereich.

## Variante 2: Text kurz/Foto groß

- 1 Ausflugstipp (1 Werbefeld)**

#### GRENZENLOS WANDERN MIT GENUSS



Traumhafte Wanderungen mit wunderbaren Aussichten und Panoramaplätzen finden Sie bei den Donau-Perlen im bayerisch-österreichischen Grenzgebiet. In Untergriesbach, Obernzell und Kellberg-Thymau wandern Sie auf dem Donauweg, Jakobsweg und dem Goldsteig. Kommen Sie und genießen Sie die herrliche Natur!

**Donau-Perlen**  
Marktplatz 42  
9420 Obernzell  
Tel. 06991/9216-119  
www.obernzell.de

- 2 Ausflugstipp (2 x 1 Werbefeld)**

#### IN FRAUENAU WIRD GLAS ZUM ERLEBNIS: GLASMUSEUM UND GLÄSERNE GÄRTEN VERZAUBERN IN DER ORTSMITTE



Frauenau ist das „gläserne Herz des Bayerischen Waldes“. Bis heute wird hier Glas produziert. Zwischen den Glasmannfaktoren Poschinger und Eich strecken sich die Gläsernen Gärten. Über 30 Großskulpturen aus Glas von renommierten Künstlern finden sich hier. Egal zu welcher Zeit man diese einzigartige Parkanlage besucht, die faszinierenden Kunstwerke wirken immer wieder anders und laden das ganze Jahr über zu einem Spaziergang ein. Die Gläsernen Gärten werden beständig erweitert. Stets lässt sich Neues entdecken. 33 Hörstationen geben Informationen zu den Skulpturen. Das staatliche Glasmuseum Frauenau ist ein Kunstwerk für sich, denn das Innere des Hauses wurde gemeinsam mit Künstlern gestaltet. Die erste Abteilung ist als Zeitreise durch die Geschichte der Glasherstellung konzipiert. Sie bringt den Besucher von der Glasherzeugung in der Antike über das Mittelalter bis in die Neuzeit. Ein zweiter Rundgang führt um einen symbolischen Schmelzofen und erzählt vom Leben und Arbeiten in und um die Glashütte. Der dritte Museumsbereich zeigt moderne Glaskunst in all ihren Facetten.

**Glasmuseum Frauenau**  
Am Museumspark 1  
9420 Frauenau  
www.glasmuseum-frauenau.de  
Geöffnet von Di – So 9 – 17 Uhr

Für Ihren Eintrag als Ausflugstipp benötigen wir ein repräsentatives Foto, eine kurze Überschrift sowie einen kurzen Text (mit bis zu 300 Zeichen inkl. Leerzeichen für ein Werbefeld bzw. 1.100 Zeichen inkl. Leerzeichen für 2 Werbefelder), womit Sie beschreiben, warum sich ein Besuch bei Ihnen lohnt, sowie Kontaktdaten und Öffnungszeiten.